

YOU HAVE THE POWER TO PREVENT CHILD ABUSE

USTED TIENE EL PODER DE PREVENIR EL ABUSO INFANTIL

If you suspect a child is being abused or maltreated in NYS, call the Statewide Central Register of Child Abuse and Maltreatment at

Si sospecha que un niño está siendo abusado o maltratado en el estado de Nueva York, llame al Registro Central de Abuso Infantil y Maltrato de

1-800-342-3720

This Child Abuse Hotline is open 24 hours a day, every day of the year.

Esta línea directa de abuso infantil está abierta las 24 horas del día, todos los días del año.

You do not need proof of child abuse or maltreatment to make a report; you only need to think that it has happened or that a child is at risk of being abused or maltreated. Your call to the Child Abuse Hotline is confidential. The family you report will not be told you made the report unless you say it is ok for them to know.

Usted no necesita pruebas de abuso o maltrato infantil para hacer un reporte; Sólo tiene que pensar que ha ocurrido o que un niño está en riesgo de ser maltratado o maltratado. Su llamada a la línea telefónica de abuso infantil es confidencial. La familia que usted reporta no le dirán que hizo el reporte a menos que usted diga que está bien que ellos lo sepan.

If a child is in immediate danger, call 911 or your local police department.

Si un niño está en peligro inmediato, llame al 911 o al departamento de policía local.

YOUR CALL MAY SAVE THE LIFE OF A CHILD

SU LLAMADA PUEDE SALVAR LA VIDA DE UN NIÑO

For more information go to

Para obtener más información, vaya a

WWW.OCFSS.NY.GOV